

Brooklyn
Distri 33–48

Vòt alavans
17–25 Jen

Jou Eleksyon an
27 Jen

Eleksyon Primè 2023 yo
konsèy minisipal

**gid
elektè**



Aprann plis nan
haitiancreole.nycvotes.org

**NYC
VOTES**

Yon inisyativ Komisyon pou
Finans Kanpay Vil New York la

Gid Elektè 2023 NYC a

Pou w kapab wè lis kandida ki pi ajou a pou pati w la nan distri ou a, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

Kilè pou m vote?

- Eleksyon Primè a se madi **27 Jen**.
- Ou kapab vote alavans soti samdi **17 Jen** rive dimanch **25 Jen**.
- Pa gen Vòt Alavans Lendi **26 Jen**.

Pou kisa m ap vote?

Fonksyon yo

- Konsèy Minisipal
- Pwokirè Distri
- Tribinal Sivil

Pozisyon nan pati yo

- Delege nan Konvansyon Jidisyè a
- Delege sipleyan pou Konvansyon Jidisyè a
- Komite Eta a
- Komite Konte a
- Lidè Distri

Fonksyon espesifik yo ki sou bilten vòt ou a depann de kote w ap viv la ak nan ki pati politik ou ye. Chèche jwenn bilten vòt ou a nan haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

Jwenn plis enfòmasyon sou haitiancreole.nycvotes.org!

Dat eleksyon yo ak Dat Limit

12 Jen	Dat limit demann Bilten Vòt Moun ki Absan yo (sou entènèt oswa pa lapòs) <i>*Si se pa lapòs ou voye bilten vòt moun ki absan ou an, Konsèy Elektoral la dwe resevwa l nan dat sa a.</i>
17 Jen	Dat limit pou enskripsyon elektè yo
17 Jen	Vòt alavans yo ap kòmanse
25 Jen	Vòt alavans yo ap fini
26 Jen	Dat limit demann pou bilten vòt moun ki absan yo (an pèsòn nan biwo Konsèy Elektoral la)
27 Jen	Jou Eleksyon Primè a (6:00 a.m. pou 9:00 p.m.) Dènye jou pou w poste bilten vòt moun ki absan ou an oswa depoze l nan yon biwo vòt

Tabdèmatyè

3	Kijan pou w vote	10	Kisa fonksyonè ki eli yo fè?
4	A kisa pou w atann ou nan biwo vòt ou a	11	Konsènan konsèy minisipal la
5	Ki dwa mwen genyen antanke yon elektè?	14	Kandida ki sou bilten vòt la
6	Aksesiblite	45	Konsènan NYC Votes
7	Echantiyon bilten vòt	46	Kesyon yo Poze Souvan yo
8	Vòt avèk klasman chwa yo	48	Kontakte Konsèy Elektoral la

Kijan pou w vote

Biwo vòt ak Lè pou vote

Chèche biwo vòt ou a ak ki lè pou w vote:

- Vizite haitiancreole.nycvotes.org.
- Rele Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487- 5496**.



Jou Eleksyon an

Vòt yo ap ouvri nan jou eleksyon an, **27 Jen**, soti 6:00 a.m pou 9:00 p.m. Ou dwe vote nan biwo vòt yo voye w la.

Lokal biwo vòt yo konn chanje, kidonk pa bliye tcheke adrès la anvan ou ale!



Vòt alavans

Ou ka vote alavans an pèsòn avan Jou Eleksyon an.

Sa pou ou konnen

- Gen yon biwo vòt alavans yo te voye w, ki petèt diferan de biwo vòt ou tonbe nan jou eleksyon an.
- Orè yo chanje chak jou, kidonk asire w ou verifye biwo vòt ou a epi konfime orè pa yo a avan w ale.

Dat vòt alavans yo

Samdi **17 Jen** rive dimanch **25 Jen**.



Vòt pa Korespondans

Ou ka mande yon Bilten vòt moun ki absan si w gen yon rezon valab, tankou si w pa Nouyòk nan Jou Eleksyon an oswa si w gen yon maladi oswa yon andikap fizik.

12 Jen se dat limit pou w mande bilten vòt ou an sou entènèt, oswa pou Konsèy Elektoral la resevwa demann ou an pa lapòs.

Mande yon bilten vòt moun ki absan sèlman si ou gen entansyon vote pa korespondans. Si ou chwazi vote an pèsòn apre ou fin mande yon bilten vòt moun ki absan, ou dwe vote ak yon bilten vòt sou sèman nan biwo vòt ou a.

Kijan pou w mande bilten vòt moun ki absan ou an:

- Vizite nycabsentee.com.
- Rele Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo.
- Vizite biwo lokal Konsèy Elektoral Vil Nouyòk ou a. Dat limit la se **26 Jen** pou w soumèt demann ou an an pèsòn.

Si ou mal pou w wè oswa si ou gen yon andikap

Pou w jwenn yon lektè ekran li bilten vòt ou an, ou kapab mande yon bilten vòt moun ki absan ki aksesib nan nycabsentee.com/accessibility oswa rele nan nimewo ki make anlè a.

Swiv Bilten Vòt ou a

Ou ka suiv bilten vòt ou a an liy sou sit Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan nycabsentee.com/tracking.

A kisa ou dwe atann ou nan biwo vòt ou a



Prezante w pou yo ka anrejistre w lè w rive

Lè ou antre, yon mandatè biwo vòt ap montre w ki kote pou ou anrejistre prezans ou. Li pral chèche nan lis elektè ki enskri yo epi l ap verifye siyati w anvan l ba ou yon bilten vòt.

Konsèy Pwofesyonèl: Si ou resevwa yon Fast Pass nan kourye lapòs Konsèy Elektoral la voye ba w la, mache avèk li pou w ka enskri pi vit!

*Ou pa bezwen bay yon pyès idantite pou w ka vote, eksepte si w se yon moun k ap vote pou premye fwa epi ou pa t bay nimewo DMV oswa nimewo sekirite sosyal lè w t ap enskri pou w vote a.



Ranpli Bilten Vòt ou a

Make Bilten Vòt ou a pandan w ap ranpli oval ki bò kote chwa w fè a nèt. Lè se pou Konsèy Minisipal ou vote, ou ka klase jiska senk kandida nan lòd preferans, olye pou w chwazi yon sèl.

Si ou fè yon erè oswa si ou gen kesyon konsènan bilten vòt ou an, ou ka mande yon mandatè vin ede w.

*Sonje pou w tcheke toulede bò bilten vòt ou a pou w pa pèdi anyen.



Eskane Bilten Vòt ou a

Yon fwa ou fin ranpli bilten vòt ou an, yon mandatè ap ede w mete bilten vòt ou a nan eskanè a. Eskanè a ap fè w konnen lè vòt ou a fin arejistre.



Pran estikè ou a

Koleksyone estikè ou a! Kole l sou rad ou, fè chèlbè avè l epi asire w zanmi w ak fanmi w gen entasyon vote tou.

Ki dwa mwen genyen antanke elektè?

Ou gen dwa pou w vote nan eleksyon jeneral la si:

- Ou enskri antanke elektè nan yon pati k ap òganize yon eleksyon primè nan distri w lan.
- Ou nan liy nan biwo vòt ou an anvan lè pou li fèmen an rive.

Nan kèlkeswa eleksyon an, ou gen dwa pou w:

- Mande yon mandatè pou l ede w, oswa mande yon entèprèt si ou bezwen èd nan lang. Rele **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo si ou bezwen plis enfòmasyon konsènan entèprèt yo.
- Mache ak yon moun pou ede w vote (sof anplwayè w oswa yon reprezantan sendikal).
- Mache ak dokiman w, tankou Gid Elektè sa a.
- Vote menmsi machin vòt la anpàn.
- Vote pa bilten vòt sou sèman si non w pa nan lis elektè ki nan biwo vòt ou a.
- Yon biwo vòt ki aksesib ki pa gen okenn obstak fizik.
- Sèvi ak machin pou vote ki aksesib pou w depoze bilten vòt ou a.
- Vote kèlkeswa kapasite oswa andikap ou genyen an.

Dwa vòt pou moun ki gen yon kondanasyon penal oswa kriminèl:

- Kondanasyon pou enfrazyon ak vyolasyon pa anpeche w vote, menmsi w ap prije pèn nan prizon.
- Si w nan prizon pou yon krim, ou pa kalifye pou w vote. Men, si yo kondane w pou yon krim epi yo sispann santans ou an, ou kapab vote.
- Si yo te kondane w pou yon krim epi yo lage w, ou ka vote. Men, ou dwe enskri ankò pou w ka vote.
- Si ou gen yon kondanasyon pou yon krim federal oswa yon kondanasyon pou yon krim nan yon lòt eta, ou gendwa enskri epi vote kanmenm Nouyòk.
- Si pou kounye a ou nan pwobasyon oswa libète kondisyonèl, ou ka vote.
- Si pou kounye a ou nan prizon pou yon deli oswa si w ap tann jijman, ou ka vote.

Kimoun ou ta dwe kontakte si w bezwen sipò:

- Si gen yon pwoblèm ak biwo vòt ou an, di yon mandatè sa oswa rele Konsèy Elektoral Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496**.
- Si yo te vyole dwa w, rele nimewo gratis Pwoteksyon Eleksyon an pou w pale ak yon volontè Pwoteksyon Eleksyon ki resevwa fòmasyon pou sa epi jwenn sipò jiridik gratis nan **866-OUR-VOTE (866-687-8683)**.
- Pote plent bay Pwokirè Jeneral Nouyòk la nan **(866) 390-2992** oswa vizite **ag.ny.gov/election-hotline**.

Aksesiblite

Chak elektè nan Nouyòk gen dwa pou li depoze bilten vòt yo a yon fason ki prive ak endepandan. Si w bezwen èd pou w ranpli bilten vòt ou a akòz yon andikap oswa akòz ou pa metrize anglè, genyen asistans ki disponib.

Bilten Vòt Moun ki Absan ki aksesib

Si w gen pwoblèm vizyon oswa ou pa ka make yon bilten vòt an papyè, ou ka toujou vote pa korespondans. Ou kapab mande yon bilten vòt moun ki absan yon lektè ekran kapab li epi tou ranpli l pa mwayen yon òdinatè. Pou mande yon bilten vòt moun ki absan ki aksesib, vizite: nycabsentee.com/accessibility oswa rele **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo.

Sèvis Lang ak Entèpretasyon

Gen entèprèt ki disponib nan plizyè biwo vòt nan vil la. Ou gendwa mande yon moun, yon fanmi w, yon zanmi oswa yon entèprèt, vini ede w konprann ak ranpli Bilten Vòt ou an.

Ou ka aprann ki biwo vòt ki pwopoze entèprèt sou haitiancreole.nycvotes.org/accessibility. Ou kapab rele tou nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)**.

Aparèy pou make Bilten Vòt yo

Aparèy pou make Bilten Vòt yo (BMD) disponib nan tout biwo vòt yo pou bay elektè yo, tankou sa yo ki avèg, ki gen pwoblèm vizyon, oswa ki gen yon andikap oubyen yon kondisyon ki ka rann li difisil oswa enposib pou yo make yon bilten vòt ak yon plim, plis aksesiblite.

Si w ta renmen itilize yon BMD, jis mande yon mandatè li! Ou ka itilize l pou w ka wè bilten vòt ou a sou yon ekran afichaj, pou w tradui l nan lòt lang, oswa pou w koute chwa w yo nan kas.

Aparèy la bay kat fason pou w make Bilten Vòt ou a:



Ekran tòch



Klavye (Bray)



Aparèy pou
rale ak soufle
nan bouch



Manèt a
baskil

- Ou gendwa “ZOOM IN” (Agrandi) pou fè tèks la vin pi gwo, “ZOOM OUT” (Diminye) pou tèks la tounen nan dimansyon nòmal li oswa chwazi “HIGH CONTRAST” pou afiche tèks Bilten Vòt la an blan sou yon fon nwa.
- Epitou ou gendwa repete epi ajiste vitès ak volim son an nan kas la.
- Sonje! Chwa w yo pa definitiv toutotan ou pa antre bilten vòt ou an nan eskanè a epi depoze vòt ou an.
- Si ou ta renmen yon moun ede w antre bilten vòt ou an nan eskanè a, yon mandatè ap ede w.

Echantiyon bilten vòt avèk klasman chwa

Echantiyon Bilten Vòt ki anba a la pou demonstrasyon sèlman. Li pa Bilten Vòt reyèl ou a epi si w ranpli l, sa p ap konte kòm vòt ou.

Rank up to 5 choices Mark no more than 1 oval in each column Clasifique hasta 5 opciones Marque no más de un óvalo en cada columna						
	Choice Opción	1st	2nd	3rd	4th	5th
Candidate A Party Name	A	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate B Party Name	B	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate C Party Name	C	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate D Party Name	D	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate E Party Name	E	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate F Party Name	F	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate G Party Name	G	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate H Party Name	H	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate I Party Name	I	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate J Party Name	J	☐	☐	☐	☐	☐
Write-in candidato por escrito		☐	☐	☐	☐	☐



Tòp chwa mwen yo

Itilize paj sa a pou w ranje tòp chwa kandida ou yo pou Konsèy Minisipal la. Ou kapab mache ak sa a ansanm avèk ou nan biwo vòt ou a pou w gade pandan w ap ranpli bilten vòt ou an.

Konsèy Minisipal

1ye
2yèm
3yèm
4yèm
5yèm

Rapèl! Gendwa gen fonksyon anplis sou bilten vòt ou an selon pati politik ou ak kote ou abite a.

Ou kapab wè yon echantiyon bilten vòt ou a nan biwo Konsèy Elektoral la nan findmypollsite.vote.nyc.

Vòt avèk Klasman Chwa yo

NYC sèvi ak **Vòt avèk Klasman Chwa** yo nan Eleksyon Primè ak nan eleksyon espesyal yo pou fonksyon minisipal yo: Avèk vòt avèk klasman chwa yo, ou ka klase jiska senk kandida nan lòd preferans olye pou w chwazi youn sèlman. Sa ba w plis libète pou w deside ki moun ki eli epi li ka pèmèt kandida ki pi divèsifye genyen.

Poukisa n ap itilize Vòt avèk Klasman Chwa yo?

Nouyòkè yo te chwazi itilize Vòt avèk Klasman Chwa yo nan kad yon mezi pou Bilten Vòt an 2019. Li te pase avèk 73,5% sipò.

Ki fonksyon mwen pral vote avèk Vòt avèk Klasman Chwa yo?

Ou pral itilize Vòt avèk Klasman Chwa yo pou vote pou Konsèy Minisipal la nan mwa Jen an. Men, li pwobab pou gen lòt fonksyon ki make sou Bilten Vòt ou an, tankou pòs pou jij, ki p ap itilize Vòt avèk Klasman Chwa yo, paske yo pa fonksyon minisipal.

Kòman pou mwen ranpli bilten vòt la ak Vòt avèk Klasman Chwa yo?

- 1 Chwazi premye kandida w la epi ranpli oval ki akote non l anba 1ye kolòn nan konplètman.
- 2 Si ou gen yon dezyèm kandida, ranpli oval ki bò kote non li anba 2zyèm kolòn nan.
- 3 Ou ka klase jiska 5 kandida. Ou ka toujou vote pou yon sèl kandida sèlman. Si w klase lòt kandida, sa p ap yon pwoblèm pou premye chwa w la.

	1	2	3	4	5
Candidate A 	☐	☐	☐	☒	☐
Candidate B 	☒	☐	☐	☐	☐
Candidate C 	☐	☐	☒	☐	☐
Candidate D 	☐	☒	☐	☐	☐
Candidate E 	☐	☐	☐	☐	☒

Vizite haitiancreole.nycvotes.org/rcv-ballot pou egzèse Vòt avèk Klasman Chwa yo sou yon Echanton Bilten Vòt.

	1	2	3	4	5
Candidate A	☐	☐	☐	☒	☐
Candidate B	☒	☐	☐	☐	☐
Candidate C	☒	☐	☐	☐	☐
Candidate D	☐	☒	☐	☐	☐
Candidate E	☐	☐	☒	☐	☐

Pa **bay** plizyè kandida menm klasman an. Si ou chwazi plis pase yon sèl kandida kòm premye chwa w, **bilten vòt ou an p ap valab**.

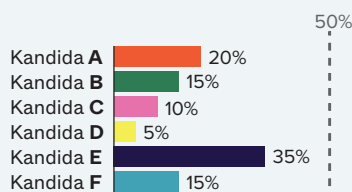
	1	2	3	4	5
Candidate A	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate B	☒	☒	☒	☒	☒
Candidate C	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate D	☐	☐	☐	☐	☐
Candidate E	☐	☐	☐	☐	☐

Pa **klase** yon kandida plis pase yon sèl fwa. Si ou fè sa, se pi gwo klasman ou bay pou li a ki pral konte.

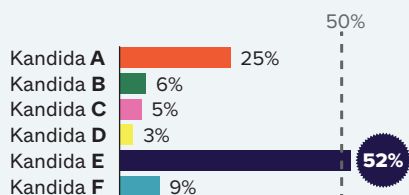
Kijan yo pral konte bilten vòt avèk klasman chwa yo?

Pou jwenn plis enfòmasyon konsènan vòt avèk klasman chwa yo, al gade kesyon yo poze souvan sou vòt avèk klasman chwa yo ki nan [Paj 47](#) oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/rcv.

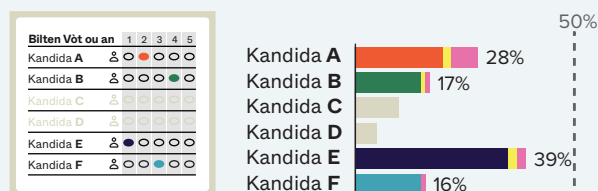
Si pa gen okenn kandida ki genyen plis pase 50% nan vòt premye chwa yo, lè sa a yo pral nan lòt tou.



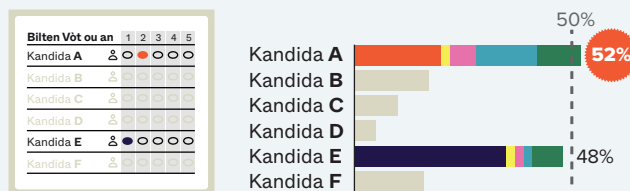
Si yon kandida resevwa plis pase 50% nan vòt premye chwa yo, li genyen eleksyon an.



Nan chak tou, kandida ki gen mwens vòt la ap elimine. Si yo elimine kandida ki pi wo nan klasman ou an, vòt ou a ap pase pou pwochen kandida ki vin pase pou pi wo a nan bilten vòt ou a.



Pwosesis sa a ap kontinye jiskaske gen sèlman 2 kandida ki rete.



Kandida a ki resevwa majorite vwa yo ap genyen!

Kisa fonksyonè ki eli yo fè?

Fonksyonè ki eli nou yo gen pou yo pran desizyon ki gen enpak sou travay, lojman, edikasyon, swen sante ak lòt ankò, chak jou. Aprann plis sou fonksyon ki sou bilten vòt ou a.

Pou w kapab wè lis kandida ki pi ajou a pou pati w la nan distri ou a, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

Fonksyon minisipal yo

Konsèy Minisipal

Konsèy Minisipal la se branch lejislatif, oswa ki fè lalwa, nan gouvènman Vil Nouyòk la. Gen 51 manm. Manm konsèy yo jeneralman mandate pou 4 lane (2 manda youn dèyè lòt maksimòm).

- Apre resansman 2020 an, yo te reyaranje distri Konsèy Minisipal yo pou yo te ka ajiste a chanjman ki genyen nan popilasyon an. Poutèt pwosesis sa a, Manm konsèy ki eli ane sa apral gen yon manda 2 lane nan distri yo fenk delimite yo. An 2025, yo ap rekòmanse ak manda 4 lane yo.
- Prezante ak vote pwojè lwa yo.
- Negosye ak apwouve bidjè vil la.
- Siveye ajans minisipal yo.
- Pran desizyon sou kwasans ak devlopman vil nou an.
- Founi sipò pou Konstitiyan yo.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Fonksyon konte yo

Pwokirè Distri

Pwokirè distri a se pwokirè prensipal nan konte l la. Yo eli yo pou 4 lane. Pa gen limit nan manda.

- Deside ki dosye pou yo pouswiv (ak ki dosye pou yo pa pouswiv).
- Sipèvize tout pouswit penal yo.
- Ankete ak pouswiv konpòtman kriminel.

Jij yo

Tribinal Sivil – Konte ak Distri

Jij Tribinal Sivil yo ka reprezante Konte oswa Distri, kidonk ou ka wè plis pase yon jij tribinal sivil sou bilten vòt ou a. Jij yo eli pou 10 lane epi yo tande afè tankou:

- Afè sivil ki plis pase \$50,000.
- Afè ant pwopriyetè ak lokatè epi pwosè ki konsène kenbe estanda lojman yo.
- Pouswit penal enfraksyon yo.

Pozisyon nan pati yo

Se pa pòs nan gouvènman an yo ye, men se pito wòl lidèchip nan pati politik lokal yo yo ye. Tanpri sonje responsablite espesifik chak fonksyon ki anba la a kapab chanje dapre pati politik ou ak kote ou abite a. Selon pati politik ou, gendwa gen plizyè pòs nan pati a sou Bilten Vòt ou an, ki divize an jan, pou pwomouvwa egalite ant jan yo.

Delege nan Konvansyon Jidisyè a

Delege pou Konvansyon Jidisyè a chwazi kandida pou pati yo a pou Kou Siprèm Eta a. Se Distri Asanble w la ki detèmine kantite delege ou ka vote pou yo. Bilten Vòt ou an ap di w konbyen Delege ou ka chwazi.

- Ale nan Konvansyon Jidisyè pati yo a.
- Chwazi kandida pati yo a pou Kou Siprèm Eta a nan eleksyon jeneral yo.
- Yo chwazi Lòt Delege si Delege yo pa kapab sèvi (menm jan ak lòt delege yo nan yon jiri).

Manm Komite Eta a

Manm Komite Eta yo reprezante Distri Asanble yo andedan pati politik Eta a. Manm komite yo eli pou de lane.

- Patisipe nan konvansyon pati eta a ak nan reyinyon anyèl yo.
- Sèvi kòm yon lyezon ant kominote yo, fonksyonè lokal ki eli yo, gouvènman vil la ak kandida politik yo.

Manm Komite Konte a

Manm komite konte yo chwazi lidè konte yo pou pati politik yo ak kandida pati yo pou eleksyon espesyal eta a.

- Chwazi kandida pati yo pou eleksyon espesyal eta a.
- Vote lidè Konte yo pou pati politik yo.
- Apwouve bidjè pati Konte a ak lòt politik entèn yo.

Lidè Distri

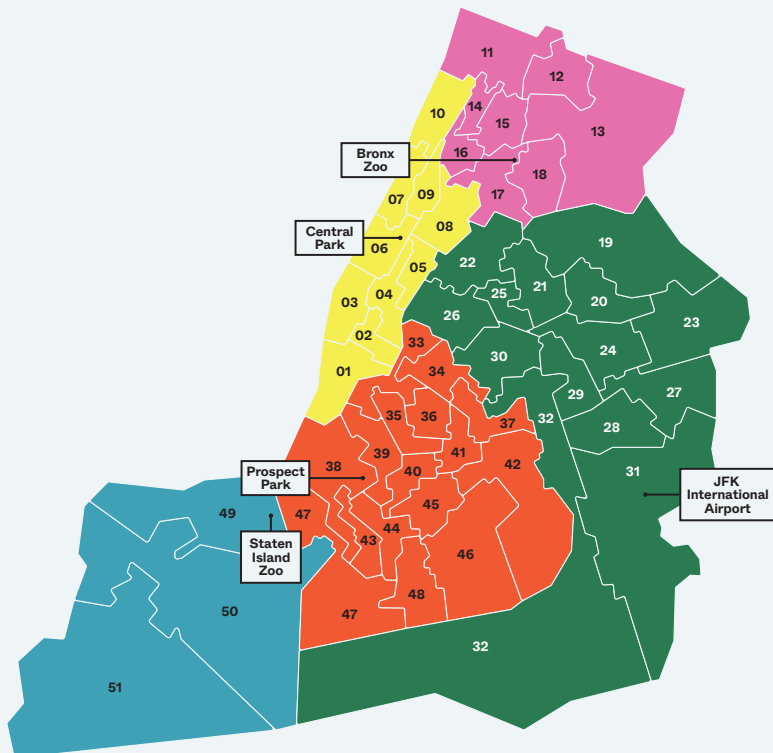
Lidè distri yo ede dirije pati politik yo nan chak konte. Yo eli Lidè Distri yo pou 2 lane.

- Travay ak Konsèy Elektoral vil la pou nonmen mandatè pou biwo vòt yo.
- Nonmen kandida pou jij nan Tribinal Sivil ak Kou Siprèm.
- Vote pou lidèchip ak règ pati yo a.

Kat Konsèy Minisipal Nouyòk la

- NYC gen 51 distri Konsèy Minisipal
- ~170,000 elektè abite nan chak distri
- Konsèy Minisipal la apwouve bidjè ~\$100 milya NYC a

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.



Yon Jounen nan Lavi yon Manm Konsèy Minisipal la

Kisa manm Konsèy Minisipal la fè pou ou?

- Elabore epi vote pwojè lwa yo ki konsène kesyon tankou lojman, swen sante, edikasyon, sekirite piblik ak lòt ankò. Manm konsèy la kapab patisipe nan komite tou pou travay sou kesyon konsènan vyeyisman rive nan sèvis pou jèn yo.
- Travay ak Majistra vil la pou kreye epi apwouve bidjè ~\$100 milya dola vil la. Chak manm konsèy la ap jere yon bidjè ~\$5 milyon dola tou pou konstwi lekòl epi pou fè amelyorasyon nan distri yo, ansanm ak yon bidjè adisyonèl ~\$500,000 pou sipòte òganizasyon ki pa la pou fè pwofi yo.
- Siveye ajans minisipal ki ap bay Nouyòkè yo sèvis yo, tankou Depatman Polis Vil Nouyòk la ak Depatman Edikasyon Vil Nouyòk la.
- Detèmine jan pou yo itilize batiman ak teren yo toupatou nan vil la, epi siveye zonaj pou pwopriyetè yo pandan l ap prezève repè yo epi jere tè ak enstalasyon piblik yo.
- Ede Konstitiyan tankou w. Manm konsèy la ak fonksyon yo genyen yo kapab ede w ak kesyon tankou preparasyon taks, lojman abòdab, plante pyebwa, twotwa ki sal, twou nan lari, sekirite pyeton ak lòt ankò. Kontakte manm konsèy ou a si ou bezwen èd!

Pa gen Eleksyon Primè nan Distri 33 Konsèy Minisipal la

Yo òganize Eleksyon Primè yo sèlman lè gen plis pase yon moun ki kandida pou eseye jwenn nominasyon Pati yo a. Men, ap gen yon Eleksyon Jeneral pou distri Konsèy Minisipal sa a nan mwa novanm.

resevwa alèt sou eleksyon yo



Enskri pou w resevwa alèt pou eleksyon yo pa mesaj tèks oswa pa imèl! Rete enfòme konsènan dat limit enpòtan yo ak kilè pou w vote.

Eskane la oswa vizite nycvotes.org/stay-informed

konpare kandida yo



Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka wè pozisyon kandida yo konsènan pwoblèm ki pi enpòtan pou ou yo, epi konpare opinyon yo.

Eskane la oswa vizite
haitiancreole.nycvotes.org/compare

Distri 34 Konsèy Minisipal la

Demokrat

- Jennifer Gutierrez ✓
- Paperboy L Prince*
- Angel Santiago*



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida pa t soumèt yon pwofil konplè alè pou l te enkli nan Gid Elektè sa a ki enprime a.



Jennifer Gutierrez ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Swen Inivèsèl pou Timoun
2. Ranfòse ak elaji pwoteksyon lokatè yo
3. Jistis anviwònmanal

"Jennifer Gutiérrrez se yon òganizatè, aktivis, epi yon alye. Pandan plis pase yon deseni, Jennifer te ap okipe l de anje ki afekte fanmi li reprezante kounye a yo. Li te fèt ak grandi nan Queens paran l se te imigran Kolonbyen yo te ye, Jennifer te grandi nan yon apatman yon chanm epi li te ale nan lekòl leta. Li te yon avoka depi tou piti lè papa l te vin andikape epi li te nan litij ak konpayi asirans yo, epi li te konn akonpaye manman l nan misyon netwayaj yo pou entèprete ak negosye salè pou li. Pandan li te an fonksyon an, li te goumen pou lojman abòdab, pou kenbe finansman lekòl yo ak gadri yo, pou ekite ak aksè ak rezo, ak batay kont rediksyon bidjè sèvis sosyal kominote nou yo dezespereman bezwen an."

Pwofesyon pou kounye a: Manm Konsèy la

Pwofesyon anvan yo: Chèf pèsònèl

Edikasyon: University at Albany

Afilyasyon òganizasyonèl: Non Aplikab

Eksperyans piblik pase: Non Aplikab

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

	Jennifer Gutierrez 	Paperboy L Prince*	Angel Santiago*
	Demokrat	Demokrat	Demokrat
Kriminalite	Nou dwe konsantre pou retire zam nan men timoun nou yo, e omante finansman pou resous kominotè nou konnen k ap fonksyone: sante mantal ak sèvis toksikomani, bon lojman ak kanpe sou vyolans nan lekòl.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.
Enflasyon	Nouyòkè yo chak jou gen difikilte pou yo rale yon souf nan vil nou an; pri lwaye a te monte ak pri lèt ak ze yo nan yon pi wo. Pou kounya, nou dwe konsantre nou sou envestisman enpòtan nan sèvis sosyal nan tout gouvènman an pou sipòte fanmi ki plis bezwen yo.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.
Pwoteksyon Demokrasi	Sa fè lontan mwen se yon defansè pou vil mwen an ak vòt mwen, epi m kwè chak Nouyòkè, kèlkeswa sitiyasyon imigrasyon yo, ta dwe kapab vote nan vil nou an. Mwen pral kontinye pouse Eta a tou pou aplike enskripsyon elektè menm jou a.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.	Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pa gen Eleksyon Primè nan Distri 35, 36, ak 37 Konsèy Minisipal la

Yo òganize Eleksyon Primè yo sèlman lè gen plis pase yon moun ki kandida pou eseye jwenn nominasyon Pati yo a. Men, ap gen yon eleksyon jeneral pou distri konsèy minisipal sa yo nan mwa novanm.

prepare bilten vòt ou a



Ou fin chwazi kandida w yo? Make chwa w yo epi ale ak yo nan biwo vòt ou a!

Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/plan-your-ballot

suiv NYC Votes

Ou kapab suiv NYC Votes pou w jwenn
tout dènye mizajou sou eleksyon yo!

@nycvotes



resevwa alèt sou eleksyon yo



Enskri pou w resevwa alèt pou
eleksyon yo pa mesaj tèks oswa
pa imèl! Rete enfòme konsènan dat
limit enpòtan yo ak kilè pou w vote.

Eskane la oswa vizite
[nycvotes.org/
stay-informed](https://nycvotes.org/stay-informed)

Pa gen Eleksyon Primè nan Distri 38, 39, ak 40 Konsèy Minisipal la

Yo òganize Eleksyon Primè yo sèlman lè gen plis pase yon moun ki kandida pou eseye jwenn nominasyon Pati yo a. Men, ap gen yon eleksyon jeneral pou distri konsèy minisipal sa yo nan mwa novanm.

gade videyo kandida yo



Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka jwenn plis enfòmasyon sou kandida yo! Antre adrès ou pou w ka jwenn kandida yo ki sou Bilten Vòt ou a, epi apresya gade pwofil yo pou w ka wè videyo kandida yo.

Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates

Distri 41 Konsèy Minisipal la

Demokrat

- Reginald Bowman ✓
- Isis McIntosh Green* ✓
- Darlene Mealy ✓
- Joyce D Shearin



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida pa t soumèt yon pwofil konplè alè pou l te enkli nan Gid Elektè sa a ki enprime a.



Reginald Bowman ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Enfrastrikti Lojman ak Modènizasyon
2. Swen Sante ak Sèvis Sosyal pou Granmoun Aje
3. Edikasyon ak Chwa Lekòl pou Jèn yo

“REGINALD BOWMAN, Rezidan ki Pi Remakab nan Seth Low Houses nan Brownsville la se Manm Senyò nan Konsèy Prezidan nan Vil la (CCOP) NYCHA a depi lane 1995. Mesye Bowman se Prezidan CCOP Distri Lès Brooklyn nan ak Prezidan Asosyasyon Rezidan Seth Low Houses la. Li se ansyen Prezidan Remeeder Houses, yon Devlopman Pwogram Asistans pou Lwaye ki fèt nan kad Pwojè Seksyon 8 la epi ki gen 260 inite ki nan Lès New York. Mesye Bowman te eli pou 3 manda kòm Prezidan CCOP soti 2007 rive 2015. Li te sèvi kòm Manm Komisyon Kominotè 16 la epi kòm Prezidan Konsèy Lekòl Kominotè 23 a.”

Pwofesyon pou kounye a: Prezidan NYCHA Konsèy Prezidan Lès Brooklyn Distri Lès Brooklyn

Pwofesyon anvan yo: NON APLIKAB

Edikasyon: NON APLIKAB

Afilyasyon òganizasyonèl: NON APLIKAB

Eksperyans piblik pase: Manm, Komisyon Kominotè 16; Prezidan Konsèy Lekòl Kominotè 23 nan Ocean Hill-Brownsville

Enskri nan Pati: Demokrat



Darlene Mealy ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Ensekirite alimantè
2. Kriminalite
3. Lojman abòdab ak ti antrepriz

“Mwen gen plis pase 12 ane eksperyans nan fonksyon gouvènmantral yo avèk rezilta ki pwouve mwen se yon pyonye nan chanjman pozitif pou lavi jèn yo, granmoun yo ak moun aje 41yèm distri Konsèy la.”

Pwofesyon pou kounye a: Manm Konsèy la

Pwofesyon anvan yo: New York City Transit Authority (Otorite transpò vil New York), DC 37

Edikasyon: George W. Wingate, lekòl segondè, Lise Kominotè Awondisman Manhattan, Inivèsite Cornell

Afilyasyon òganizasyonèl: Komite egzekitif Pati Demokrat Brooklyn, Klèb Demokrat New Grassroots Democratic Club

Eksperyans piblik pase: Manm konsèy minisipal 41yèm distri vil New York, 3 manda, Manm komite eta New York, Chèf Distri Feminin, 55yèm Distri Asanble a

Enskri nan Pati: Demokrat



Joyce D Shearin

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. travay sou elaborasyon bon politik
2. anbelisman zòn mwen an
3. milite pou yon Etazini ki pi bon

“Mwen swete ou chwazi m pou yon pi bon vwa pou pèp ameriken an, yon veteran, yon aktris, yon desinatè, yon envantè.”

Pwofesyon pou kounye a: otè veteran

Pwofesyon anvan yo: grefye mandatè biwo vòt yo

Edikasyon: diplome nan syans jiridik/syans medikal/vant imobilye

Afilyasyon òganizasyonèl: Naacp

Eksperyans piblik pase: travayè nan gouvènman lame

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Reginald Bowman ✓

Demokrat

Isis McIntosh Green* ✓

Demokrat

Kriminalite

Kriminalite nan Vil New York la,

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Enflasyon

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pwoteksyon Demokrasi

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Darlene Mealy



Demokrat

Joyce D Shearin

Demokrat

Mealy pou pèp la pral aliman ak sipòte Òganizasyon Jesyon Kriz, Inisyativ Sante Mantal ak Pwogram Reyabilitasyon pou ede nan mennen nivo kriminalite nan yon ba tout tan nan 41yèm Distri Konsèy la.

mwen pa swete okenn

Enflasyon an pa t janm monte konsa pou rezon pandemi. M ap amonize epi sipòte tout inisyativ vil la ak gouvènman federal la ap pran pou ede redui dèt la.

nouvo ide yo enpòtan

Depi m fin re-eli m ap kontinye batay pou asire demokrasi nou an jis epi ekiibre pa sèlman pou kèk men pou “tout moun”!

ta dwe toujou fèt

Distri 42 Konsèy Minisipal la

Demokrat

- Chris Banks ✓
- Charles Barron ✓
- Jamilah Rose ✓



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Chris Banks ✓

Demokrat

“Antanke yon rezidan Distri 42 nan Lès New York la pandan tout lavi m, mwen pral konbine eksperyans mwen viv ak relasyon mwen devlope nan distri a pandan m ap travay an kolaborasyon avèk aktè yo pou m abòde pwoblèm kominote nou an ap konfwonte yo. Difikilte kominote nou an ap konfwonte yo ka rezoud gras ak yon vizyon kolektif epi ak kreyasyon patenarya avèk moun ak enstitisyon ki pran angajman pou amelyore avni distri nou di ki se lakay nou an.”

3 pi gwo pwoblèm:

1. Abòde Enkyetid sou Sekirite Piblik yo
2. Kreye Opsyon Lojman ki Vreman Abòdab
3. Kreye Pwogram pou Granmoun Aje yo ak Jèn yo

Pwofesyon pou kounye a: Travayè Endepandan

Pwofesyon anvan yo: ED, East New York United Concerned Citizens Inc.

Edikasyon: Diplòm Asosye nan Etid Jiridik, John Jay College

Afilyasyon òganizasyonèl: Prezidan Konsèy, Boulevard Houses Nursery Day Care, Prezidan Van Siclen Block Assoc.

Eksperyans piblik pase: Prezidan 75yèm Sikonskripsyon Elektoral la, Sèjan Dam ak ansyen ko-prezidan komite pou Vyeyisman, Transpò ak Edikasyon yo, BK CB5

Enskri nan Pati: Demokrat



Charles Barron ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. eliminasyon povrete ak chomaj
2. konbat koze sanzabri a avèk lojman abòdab
3. bon kalite swen sante abòdab

“Reyalizasyon m yo gen ladan yo jwenn finansman pou renovasyon 6 pak, konstriksyon 3 nouvo lekòl ak yon nouvo sant kominotè epi sekirizasyon plis pase 2,000 anplwa. Mwen priorize endepandans politik, otodetèminasyon ekonomik, jistis reparasyon ak otonomizasyon moun nan kominote moun nwa ak moun koulè yo retire dwa yo nan men yo. Pouvwa politik la se gwo egalizatè pou derasinen povrete epi mete fen ak anprizònman anmas. Finansman pou pwogram pou granmoun aje ak jèn yo; reparasyon; libète pou prizonye politik yo epi mete fen ak brutalite lapolis ak move itilizasyon fòs mòtèl se lòt priorite yo”

Pwofesyon pou kounye a: Manm konsèy NYC

Pwofesyon anvan yo: Manm asanble NYS

Edikasyon: Diplòm Asosye, Lisans

Afilyasyon òganizasyonèl: Operation POWER

Eksperyans piblik pase: Direktè Enskripsyon Elektè

Enskri nan Pati: Demokrat



Jamilah Rose ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Lojman Abòdab ak NYCHA
2. Sekirite Piblik, Kalite Lavi
3. Edikasyon, Pwogram pou Jèn yo ak Granmoun Aje yo

“Mwen se yon defansè jistis sosyal ki fèt epi ki grandi nan Lès New York. Mwen te dirije pwogram pou jèn yo ak granmoun aje yo nan distri a pandan plizyè dizèn lane. M ap lite lontan pou gen lojman abòdab ki konstwi nan distri a epi pou popilasyon lokal la gen priorite pou apatman yo. M ap lite lontan pou pi bon kondisyon lavi nan lojman piblik yo epi pou lari ki sekirize.”

Pwofesyon pou kounye a: Direktè Pwogram, Redaktè Sibvansyon

Pwofesyon anvan yo: Defansè Jistis Sosyal

Edikasyon: Metriz nan Administrasyon Antrepriz

Afilyasyon òganizasyonèl: Asosyasyon Paran ak Pwofesè

Eksperyans piblik pase: Defansè Jistis Sosyal

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Chris Banks ✓

Demokrat

Charles Barron ✓

Demokrat

Kriminalite

Kriminalite se yon preyokipasyon prensipal pou anpil rezidan ak aktè Distri 42 a. Nou paka jwenn sekirite avèk fòs sèlman. Lit kont krim yo nesesite apwòch ki baze sou bon sans kote fòs lòd yo wè rezidan yo tankou patnè ke yo gen responsabilite fas ak yo.

Kòz fondamantal krim yo se pòvrete, chomaj ak finansman ki pa sifizan pou sèvis sante mantal yo. Fòk gen plizyè milya dola ki afekte pou lit kont povrete, pou devlopman mendèv ak pou sante mantal.

Enflasyon

Enflasyon gen yon gwo enpak negatif sou kominote tankou Distri 42 yo kote anpil granmoun ajè abite epi viv sou yon revni fiks. Gouvènman an dwe itilize tout zouti ki genyen nan asenal lejislatif la pou konbat enflasyon epi rann kominote nou yo pi abòdab posib.

Règleman kontwòl pri antrepriz yo sou pwodui yo, pa ogmante to enterè a se pi bon solisyon an kont enflasyon.

Pwoteksyon Demokrasi

Demokrasi nou an se fondasyon ke sosyete nou an bati sou li a. Pandan dènye tan yo li sibi menas avèk atak dirèk, kidonk fòk nou pwoteje l kèlkeswa fason an.

Règleman dwa pou vote yo, lite kont remanisman elektoral ki gen yon motivasyon rasyal pou diminye reprezantasyon kominote moun nwa ak moun koulè yo epi asire ke travayè yo anmezi pou yo jwenn salè ki desan, anviwònman travay ki sekirize, swen sante ak prestasyon retrèt.

Jamilah Rose ✓

Demokrat

M ap lite lontan pou lari ki pi sekirize atravè pwomosyon plis epi pi bon pwogram pou jèn yo ak jèn adilt yo. Mwen te travay pou amelyorasyon lekòl nou yo tou. Epi mwen kwè nou dwe amelyore relasyon yo ak lapolis kominotè a.

Pri ze, lèt ak lwaye ap monte anflèch. Li pi difisil pou nou pou nou senplemen siviv. Mwen pral lite pou ka gen pri ekitab ak pi bon salè.

M ap lite lontan pou plis aksè ak bilten vòt la. Mwen sipòte vòt alavans, aksè ak bilten vòt moun ki absan epi pi bon aksè ak enskripsyon elektè.

resevwa alèt sou eleksyon yo

Enskri pou w resevwa alèt pou eleksyon yo pa mesaj tèks oswa pa imèl! Rete enfòme konsènan dat limit enpòtan yo ak kilè pou w vote.



Eskane la oswa vizite
[nycvotes.org/
stay-informed](https://nycvotes.org/stay-informed)

Distri 43 Konsèy Minisipal la

Demokrat

- Wai Yee Chan ✓
- Stanley M Ng Mr ✓
- Susan Zhuang ✓



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Wai Yee Chan ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Ogmante sekirite piblik.
2. Asire yon edikasyon kalite siperyè.
3. Pwoteje epi devlope sèvis pou granmoun aje yo.

“Mwen te imigre vin NYC avèk yon malèt pou m te chèche atenn Rèv Ameriken an. Depi lè sa a, mwen te konsakre lavi m pou m asire m sid Brooklyn nan jwenn resous li bezwen yo. Mwen kandida pou Konsèy Minisipal la poutèt mwen kwè chak grenn moun New York merite viv nan yon kominote sekirize ki gen bon jan lekòl ak opòtinite pou moun nan tout etap nan lavi a.”

Pwofesyon pou kounye a: Direktè Ekzekitif nan Homecrest Community Services

Pwofesyon anvan yo: Direktè nan Chinese-American Planning Council, Pwofesè nan New York Chinese School

Edikasyon: Akademi Za Espektak Hong Kong (Hong Kong Academy for Performing Arts), BFA. Columbia University, Metriz nan Lèt.

Afilyasyon òganizasyonèl: Konsèy Konsiltatif pou Afè Azyatik pou Biwo Majistra Eric Adams, Alyans pou Fanmi ki Gen Bezwen ki an rapò ak Devlopman (Alliance for Families with Developmental Needs)

Eksperyans piblik pase: Direktè Angajman Kominotè pou Biwo Konseye Minisipal Justin Brannan

Enskri nan Pati: Demokrat



Stanley M Ng Mr ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Sekirite piblik
2. Chwa Edikasyon, Finansman Lekòl
3. Abòdabilite Manje ak Lojman

“Mwen rele Stanley Ng epi mwen pral nan eleksyon pou konsèy minisipal distri 43 a. Mwen se yon pwogramè enfòmasyon retirete, papa 3 timoun epi m ap viv Dyker depi plis pase 30 lane. Mwen deside al nan eleksyon pou m responsabilize meri a fas ak nou menm, elektè yo. Mwen pa gen yon karyè nan politik, ni mwen pa reprezante klèb politik yo ni travay pou machin politik meri a. Mwen pral nan eleksyon sou twa gwo platfòm, Sekirite Piblik, Ekselans Lekòl yo ak Abòdabilite Kotidyen. Mwen vle ofri finansman konplè pou lekòl lokal nou yo, asire ke rezidan yo santi yo sekirize nan kominote yo epi diminye pri lojman ak aliman debaz yo.”

Pwofesyon pou kounye a: Retrete

Pwofesyon anvan yo: Pwogramè Enfòmasyon

Edikasyon: Metodoloji Enfòmasyon MS

Afilyasyon òganizasyonèl: UA3, COPO

Eksperyans piblik pase: Distri 20 CEC Konsèy Edikasyon Kominotè CCHS Konsèy pou Lekòl Segondè nan Vil la

Enskri nan Pati: Demokrat



Susan Zhuang ✓

Demokrat

3 pi gwo pwoblèm:

1. Rann katye nou yo pi sekirize.
2. Asire bon kalite edikasyon pou tout moun.
3. Amelyore kalite lavi nou.

“Antanke manman de timoun piti, antanke paran nan lekòl piblik epi antanke Chèf pèsònèl Manm Asanble William Colton. M ap lite depi kèk lane pou pwoblèm kominote yo nan Sid Brooklyn. Nou bezwen yon konbatan pou fè kominote nou yo vin pi sekirize, pou ranfòse lekòl nou yo epi asire l nou tout ka pwospere.”

Pwofesyon pou kounye a: Chèf pèsònèl Manm Asanble Eta New York William Colton

Pwofesyon anvan yo: Analis Etid Mache

Edikasyon: Southern Indiana University, Metriz nan Analiz Done SUNY-Oswego, Lisans nan Finans ak Estatistik Aplike

Afilyasyon òganizasyonèl: Manm Asosyasyon Asian-American Pacific Islander Public Affairs Association, Manm Konsèy-AAGG PAC, Fondatè-Leaders of Tomorrow, Ansyen Vis Prezidan-Brooklyn United Progressive Democratic Club, Ansyen Vis Prezidan/Fondatè-Young Democrats of Southern Brooklyn Political Club

Eksperyans piblik pase: aktivis kominotè

Enskri nan Pati: Demokrat

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Wai Yee Chan ✓

Demokrat

Stanley M Ng Mr ✓

Demokrat

Kriminalite

Asire ke kominote nou an santi l ansekirite se priyorite prensipal mwen. M ap bay lapolis nou an finansman konplè pou asire ke yo gen kapasite pou yo rezoud epi kanpe kriminalite, travay pou retire zam ilegal yo nan lari nou yo epi m ap ogmante envestisman vil nou an nan sèvis sante mantal yo pou ede kanpe krim yo anvan yo fèt.

Rezidan yo pa santi yo an sekirite. Mwen pral travay pou ranfòse sekirite piblik, diminye krim vyolan epi pwoteje tout moun New York. Yon fason espesyal, mwen pral travay avèk fòs lòd yo, lejislasyon yo ak pwokirè yo pou abòde ogmantasyon enkyetan Krim Rayisab Kont Azyatik yo atravè vil nou an.

Enflasyon

Nou dwe abòde enflasyon nan tout nivo gouvènman yo. Nan nivo lokal la, mwen t ap etann ranbousman enpo sou pwopriyete yo pou pwopriyete kay nan klas mwayèn yo, pwogram Tarif Ekitab la ak Pwogram Asistans Alimantè Dijans la pou kenbe lajan an nan pòch moun New York yo.

Gen yon kriz abòdabilite la a nan NYC. Enflasyon an ap frape moun New York yo, espesyalman nan makèt. Mwen vle etabli yon bank alimantè pèmanan nan distri nou an pou ofri opsyon alimantè gratis epi nan pri ki ba pou fanmi k ap travay yo ak rezidan aje ki sou yon revni fiks yo.

Pwoteksyon Demokrasi

Asire ke demokrasi nou an ekitab epi ke rezilta yo respekte pa ta dwe yon bagay ki koze deba. Mwen syeje nan Komite Konsiltatif Asistans Lengwistik la pou devlope epi mete anplas asistans lengwistik nan biwo vòt yo epi fè jistis lengwistik avanse nan eleksyon vil nou an. Nou dwe koute chak vwa.

Tout sitwayen merite dwa pou yo vote. Mwen pral asire ke moun yo gen aksè ak bilten vòt la epi pwoteje elektè k ap egzèse dwa ak libète yo ki pi elemantè yo. Mwen pral asire m gen plis gid ak materyèl bileng pou elektè yo nan lang mandaren ak kantonè pou favorize yon to patisipasyon ki pi elve.

Susan Zhuang ✓

Demokrat

Nou dwe fè vil nou an vin pi sekirize. Nou dwe asosye nou ak gwoup antivyolans lokal yo pou retire zam yo nan lari nou yo, fè fas ak kriz sante mantal la, kreye sanksyon ki pi sevè pou frennen krim rayisab yo ak atak ki baze sou prejije yo epi sipòte lalwa ak sipòte aplikasyon lalwa.

Nou dwe responsabilize antrepriz yo ak sèvis piblik yo pou pri abizif yo epi asire ke yo pap eksplwate konsomatè yo. Epitou, nou dwe metrize enflasyon an ki nwi fanmi k ap travay yo plis.

Tantativ Trump ak fanatik dedwat yo pou anile eleksyon lib epi ekitab yo dwe yon siyal alam pou tout moun ki gen sousi pou demokrasi. Nou dwe ogmante aksè ak fasilite pou vote epi pwoteje dwa pou vote chak elektè ki elijib.

pratike vòt avèk klasman chwa

Eseye klase chwa w yo sou bilten vòt pou fè pratik anliy nou an! N ap fè w konnen si Bilten Vòt ou an byen ranpli oswa kijan pou w korije l si w fè yon erè.



Eskane la oswa vizite
haitiancreole.nycvotes.org/practice-ballot

Distri 44 Konsèy Minisipal la

Repiblikan

- Heshy Tischler ✓
- Kalman Yeger* ✓



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.

*Kandida pa t soumèt yon pwofil konplè alè pou l te enkli nan Gid Elektè sa a ki enprime a.



Heshy Tischler ✓

Repiblikan

3 pi gwo pwoblèm:

1. Sipòte Lapolis nou an
2. Elimine Biwokrasi epi Diminye Taks
3. Pwoteje Libète ak Libète Relijye

“Kanpay Heshy Tischler a vize chanje sitiyasyon aktyèl la nan Vil New York. L ap diminye nan kantite moun ki nan gouvènman an, diminye nan fòmaliite administratif yo epi elimine menas krim rayisab yo. Heshy kwè fèm nan libète pèsònèl nou yo, epi COVID te montre nou kijan l fasil pou yo retire yo nan men nou. Heshy pral kontinye sipòte Gason ak Fanm ki An Ble nou yo pou yo ka kenbe lari nou yo sekirize. Konsèy minisipal la souvan adopte lejislasyon ki pa itil ki pa reprezante enterè konstitiyan nou yo. Lè l eli, Heshy pral mete yon fren nan sa. Heshy Tischler ki fèt epi grandi nan Brooklyn kote li te elve twa pitit gason l yo epi kote l ap viv avèk madanm li ki gen 32 lane, Linda, se kandida pèp la.”

Pwofesyon pou kounye a: Ekspeditè

Pwofesyon anvan yo: Antreprenè

Edikasyon: Lisans, Talmudical Academy of New Jersey

Afilyasyon òganizasyonèl: NON APLIKAB

Eksperyans piblik pase: NON APLIKAB

Enskri nan Pati: Repiblikan

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Heshy Tischler ✓

Repibliken

Kalman Yeger* ✓

Repibliken

Kriminalite

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Enflasyon

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pwoteksyon Demokrasi

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Kandida a pa t soumèt yon repons pou kesyon sa a.

Pa gen Eleksyon Primè nan Distri 45 ak 46 Konsèy Minisipal la

Yo òganize Eleksyon Primè yo sèlman lè gen plis pase yon moun ki kandida pou eseye jwenn nominasyon Pati yo a. Men, ap gen yon eleksyon jeneral pou distri konsèy minisipal sa yo nan mwa novanm.

gade videyo kandida yo



Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka jwenn plis enfòmasyon sou kandida yo! Antre adrès ou pou w ka jwenn kandida yo ki sou Bilten Vòt ou a, epi apresya gade pwofil yo pou w ka wè videyo kandida yo.

Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates

Distri 47 Konsèy Minisipal la

Repibliken

- Anna Belfiore-Delfaus ✓
- Ari Kagan ✓
- Avery N Pereira ✓
- Michael Ragusa ✓



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Anna Belfiore-Delfaus ✓

Repibliken

3 pi gwo pwoblèm:

1. Edikasyon ki baze sou merit
2. Sekirite piblik.
3. Amelyore kalite lavi global la.

“Mwen rele Anna Belfiore-Delfaus. Mwen se yon pwofesè edikasyon espesyalize nan lekòl piblik NYC kòm metye epi aktyèlman mwen se yon manman ki rete lakay avèk 3 pitit mwen yo.”

Pwofesyon pou kounye a: Manman ki Rete Lakay

Pwofesyon anvan yo: Pwofesè Edikasyon Espesyalize nan Lekòl Piblik NYC

Edikasyon: Lisans nan Lèt nan Edikasyon Elemantè, Doub Metriz nan Edikasyon Espesyalize

Afilyasyon òganizasyonèl: Non aplikab

Eksperyans piblik pase: Non aplikab

Enskri nan Pati: Repibliken



Ari Kagan ✓

Repiblikan

3 pi gwo pwoblèm:

1. Sekirite piblik
2. Edikasyon Eskolè
ki Baze sou Merit
3. Asenisman

“Mwen se Konseye Minisipal Repibliken Ari Kagan ki retounen nan eleksyon. Mwen soti Byelorisi pou m vin nan Amerik la sa gen 30 lane, san lajan, san m pa pale angle. Kounye a m ap viv Rèv Ameriken m nan antanke Konseye Minisipal ou. Mwen se yon mari ak yon papa de timoun ki fyè. Mwen te gradye nan Baruch College pandan m t ap travay lajounen epi al nan kou lèswa. Mwen te konn travay antanke animatè televizyon ak radyo pandan m ap fè benevola pou kominote a.

Mwen se yon gwo sipòtè NYPD, edikasyon ki baze sou merit ak chwa parantal. Mwen te rive bay plizyè milyon dola pou pwojè kominotè epi mwen te ede plizyè milye konstitiyan.

M ap mande vòt ou nan Eleksyon Primè yo, 27 jen.”

Pwofesyon pou kounye a: Manm Konsèy la

Pwofesyon anvan yo: Animatè televizyon ak radyo

Edikasyon: Baruch College, Lisans nan Administrasyon Antrepriz

Afilyasyon òganizasyonèl: Verrazzano Republicans

Eksperyans piblik pase: Direktè Distri, CD 47

Enskri nan Pati: Repibliken



Avery N Pereira ✓

Repiblikan

3 pi gwo pwoblèm:

1. Kriminallite Kalite Lavi
2. Ekonomi Abòdabilite
3. Edikasyon ak Granmoun Aje

“Mwen pral nan eleksyon pou Konsèy Minisipal la poutèt nou bezwen yon chanjman reyèl ak yon nouvo lidèchip. Vil nou an”

Pwofesyon pou kounye a: Pwofesè

Pwofesyon anvan yo: Konsiltan

Edikasyon: BA, MA

Afilyasyon òganizasyonèl: NON APLIKAB

Eksperyans piblik pase: Lidè Distri

Enskri nan Pati: Repibliken



Michael Ragusa ✓

Republiken

3 pi gwo pwoblèm:

1. Kriminalite
2. Fenomèn Sanzabri
3. Edikasyon

“Yo pèdi kontwòl vil la akòz refòm nan liberasyon sou kosyon an ak vini migran yo. Nou gen prèske 80 000 Nouyòkè k ap viv nan lari, men poutan konsèy aktyèl la chwazi inyore yo. Kòm yon FDNY EMT, mwen sèvi tout Nouyòkè kèlkeswa kwayans, koulè, oswa sèks yo. Mwen konn sa vrè Nouyòkè yo vle, epi se pa eta aktyèl vil la sa a. Si mwen eli, mwen pral itilize resous antanke anplwaye minisipal pou m amelyore distri m nan.”

Pwofesyon pou kounye a: Ankèt pou Sèvis sante koreksyonèl

Pwofesyon anvan yo: FDNY EMT

Edikasyon: Lekòl segondè

Afilyasyon òganizasyonèl: Friars Club, LEGA

Eksperyans piblik pase: Anplwaye vil la

Enskri nan Pati: Repibliken

konpare kandida yo



Vizite Gid Elektè anliy nou an pou w ka wè pozisyon kandida yo konsènan pwoblèm ki pi enpòtan pou ou yo, epi konpare opinyon yo.

Eskane la oswa vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Anna Belfiore-Delfaus ✓

Repiblikan

Ari Kagan ✓

Repiblikan

Kriminalite	Mwen pou fòs lòd yo kidonk mwen pap janm mande pou retire finansman lapolis. Vil nou an rive nan yon pwèn kote sekirite piblik ap afekte tout moun kounye a. Moun nan tout milye sosyal ap sibi atak e sa ap fèt nan tout moman nan jounen an. NYPD dwe anmezi pou l fè travay li.	Mwen se yon gwo sipòtè NYPD ak fòs lòd yo. Kriminèl yo dwe fè fas ak konsekans aksyon yo. Nou dwe finanse pwogram pou jèn yo, fòmasyon pwofesyonèl ak akonpayman pou karyè.
Enflasyon	Enflasyon atenn tout moun New York ki gen revni mwayen epi fèb. Lè moun gen difikilte pou achte pwovizyon alimantè epi pou peye fakti ki nesèsè yo poutèt pri k ap monte, sa vle di n ap apwoche yon kriz.	Nou dwe depanse lajan kontribyab yo avèk sajès kote n ap lite kont gaspiyaj, fwòd ak abi. Nou dwe diminye pri egzajere sèvis piblik yo, frè ki pa nesèsè yo ak enpo sou pwopriyete yo, sa k ap fasilite siksè ti antrepriz yo. Mwen kont tarifkasyon bloki ki se yon lòt taks sou moun New York k ap travay yo.
Pwoteksyon Demokrasi	Peyi nou an te fonde sou fondman demokrasi a menm. Nou dwe pwoteje demokrasi pandan n ap etabli estanda mondyal pou yon sistèm modèl. Peyi nou an alimante tèt li nan kapasite pou l eksprime yon diferans nan opinyon yo epi sa kreye ekilib ki konstitye siksè a menm.	Nou dwe anpeche fwòd elektè yo, netwaye lis elektè yo pou retire elektè ki pa elijib yo, egziye pyès idantite nan biwo vòt yo epi kreye yon pi bon sansibilizasyon sivik.

Avery N Pereira ✓

Repiblikan

Michael Ragusa ✓

Repiblikan

Katyè ki sekirize. Ogmante finansman pou NYPD epi respektè Lapolis nou an. Fè Albany anile liberasyon sou kosyon san kòb la.

M ap travay devan nan Rikers Island. Refòm nan liberasyon sou kosyon an te mete vil sa a an rin, se lè pou sa chanje. NYPD dwe ka fè travay yo san yo p ap kontwole yo. Vil sa vin enkontwolab sou administrasyon majistra di Blasio depi 8 lane,

Enflasyon k ap ravaje fanmi klas mwayèn klas ouvriye a. Gagòt depans initil la pa ede. Mwen gen yon plan konplè pou konbat enflasyon ki gen ladan l ede ti antrepriz yo epi mete fen ak abi monopòl yo.

Nou dwe travay ak lejislasyon k ap fè lwa nasyonal ak federal pou soulaje tout Nouyòkè yo. Moun yo kite gran vil sa a ak Eta sa a pou ale Florid, nou dwe fè yo retounen.

Vòt ak patisipasyon nan Pwosesis Demokratik la sakre. Nou bezwen pyès idantite Elektè a.

Anpil moun asosye repiblikan yo ak 6 Janvye epi sa se yon wont. Nou anpil k ap panse jou sa a pat dwe egziste, epi nou dwe viv ak chwa elektè nou yo te fè. Se sa ki fè grandè peyi nou an.

pratike vòt avèk klasman chwa

Eseye klase chwa w yo sou bilten vòt pou fè pratik anliy nou an! N ap fè w konnen si Bilten Vòt ou an byen ranpli oswa kijan pou w korije l si w fè yon erè.



Eskane la oswa vizite
[haitiancreole.nycvotes.org/
practice-ballot](https://haitiancreole.nycvotes.org/practice-ballot)

Distri 48 Konsèy Minisipal la

Repiblikan

- Igor Kazatsker ✓
- Inna Vernikov ✓



Badj sa a ap parèt si yon kandida ap patisipe nan pwogram Fon an Kontrepati vil Nouyòk la, ki ede kandida yo konte sou rezidan Vil Nouyòk yo—pa sou enterè espesyal—pou finanse kanpay yo. Aprann plis nan [paj 45](#).

Pou w wè lis kandida ki pi ajou yo, jwenn videyo kandida yo, epi konpare pozisyon yo sou pwoblèm yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates.



Igor Kazatsker ✓

Repiblikan

3 pi gwo pwoblèm:

1. Amelyore santiman sekirite piblik
2. Mwens pale, plis lari pwòp
3. Bon ti antrepriz nan 48

“Retire 'tèt k ap pale', mete 'men k ap travay.’”

Pwofesyon pou kounye a: Russian Promotion Corp., Prezidan

Pwofesyon anvan yo: Enjenyè; Jounalis; Responsab Dosye; Asistan Jiridik nan Imigrasyon; Terapet Rekreyatif

Edikasyon: Enjenyè Mekanik; Jounalis

Afilyasyon òganizasyonèl: Odessa Community of New York, Prezidan; American Association of the Jews from the former USSR, Vis Prezidan

Eksperyans piblik pase: Antanke animatè emisyon kotidyen “New York City News” la, sou radyo ris la, mwen te kominike yon fason entèaktif avèk oditè radyo yo

Enskri nan Pati: Repiblikan



Inna Vernikov ✓

Repiblikan

3 pi gwo pwoblèm:

1. Pwoteksyon sitwayen yo anvan pwoteksyon kriminel yo
2. Lit kont tout fòm diskriminasyon
3. Sipòte Ti antrepriz yo

“Pandan premye manda m nan Konsèy Minisipal la, mwen te gen chans gen patnè ki ekselan pou travay avè m pou ede m atenn anpil nan objektif nou yo pou kominote a. Mwen retounen nan eleksyon poutèt gen anpil travay ki pou fèt toujou ak anpil objektif pou atenn.”

Pwofesyon pou kounye a: Manm Konsèy Minisipal, Chèf Gwoup Minorité

Pwofesyon anvan yo: Avoka

Edikasyon: Nefesh Academy, Baruch College, Doktora nan Dwa

Afilyasyon òganizasyonèl: Asian Community Watch, Americans Against Antisemitism, Legion Self Defense

Eksperyans piblik pase: Manm Konsèy Minisipal epi Chèf Gwoup Minorité; Asistan Espesyal ansyen Manm Asanble Dov Hikind; Asistan direktè kanpay ansyen Senatè Eta David Storobin; Prezidan Women's Committee for Americans Against Anti-Semitism; Prezidan Legion Self Defense

Enskri nan Pati: Repiblikan

prepare bilten vòt ou a



Ou fin chwazi kandida w yo? Make chwa w yo epi ale ak yo nan biwo vòt ou a!

Eskane la oswa vizite
[haitiancreole.nycvotes.org/
plan-your-ballot](https://haitiancreole.nycvotes.org/plan-your-ballot)

Konpare Kandida yo

Ane sa a, nou te mande kandida yo pou yo pataje pozisyon yo sou uit pwoblèm Nouyòkè yo te di ki pi enpòtan pou yo nan yon Sondaj ki sot pase nan Quinnipiac University: krim, enflasyon, pwoteksyon demokrasi, avòtman, lojman abòdab, sanzabri, inegalite rasyal, ak chanjman klimatik. Pou w konpare repons kandida yo sou kesyon sa yo, vizite haitiancreole.nycvotes.org/compare.

Chèche jwenn distri konsèy minisipal ou a sou findmypollsite.vote.nyc.

Igor Kazatsker ✓

Repiblikan

Inna Vernikov ✓

Repiblikan

Kriminalite

Li enpòtan pou tout moun New York santi yo sekirize tout kote - lakay yo, nan lari, nan metwo yo. Nou dwe gen ase polisye k ap fè patwouy. Nou dwe wè yon inifòm tout kote nan kominote a epi nou dwe fè tout sa ki posib pou nou kenbe kriminel yo nan prizon.

Nou dwe pwoteje sitwayen ki respekte lalwa yo, pa kriminel vyolan yo. Refòm liberasyon sou kosyon an se yon politik ki iresponsab ki antrene plis vyolans. Mwen kwè nan dezyèm chans epi mwen bat bravo pou pwogram reentegrasyon moun ki te nan prizon anvan yo nan sosyete a men nou paka jis elimine konsekans yo.

Enflasyon

Lè nou konsidere enfliyans enflasyon an sou ekonomi vil la, Konsèy la ka vin pote moun New York mwayen an sekou atravè diminisyon taks yo, frè yo ak amand yo epi diminisyon biwokrasi a. Konsa, Konsèy la ka garanti sèvis gouvènmantral nesèsè ki pi efikas, pi ekonomik.

Enflasyon an se rezilta previzib desizyon politik iresponsab: Enjekte lajan eksèsif nan ekonomi an; kraze ti antrepriz yo; depans iresponsab yo ak enflasyon k ap galope a deranje tout moun soti anba rive anlè.

Pwoteksyon Demokrasi

Mòd lavi ekstraòdinè ameriken an ankre nan fondman demokrasi a. Konsèy la pa dwe janm anpyete sou libète yo ki se yon pati enpòtan nan demokrasi a. Li dwe itilize pouvwa l yo pou asire ke moun New York yo viv lavi yo jan Konstitisyon nou an garanti l la.

Mwen te soti nan ansyen Inyon Sovyetik la pou m imigre NYC pou m te chape anba komini epi patisipe nan Rèv Ameriken an: Travay di, fè lajan epi viv yon fason lib. Dirijan aktyèl nou yo ap eseye vòlè dwa debaz sa yo nan men nou, ki se rezon ki fè m antre nan politik.

suiv NYC Votes

Ou kapab suiv NYC Votes pou w jwenn
tout dènye mizajou sou eleksyon yo!

@nycvotes



Konsènan NYC Votes

NYC Votes se yon inisyativ Komisyon pou Finans Kanpay Vil New York la, ajans minisipal endepandan ki ap veye pou eleksyon lokal yo ekitab, enklizif epi transparan.

Nou ankouraje patisipasyon elektè yo ak kandida yo pou Fonksyonè ki Eli nou yo ka reponn ak bezwen divès kominote nou yo, epi ak pwoblèm ki enterese elektè yo.

Nou fè sa lè nou bay Nouyòkè ki gen mwens tandans pou yo vote yo mwayen, lè nou redui obstak pou moun vin kandida pou yon fonksyon epi lè nou ofri solisyon pou amelyore sistèm eleksyon nou an. NYC Votes kolabore ak òganizasyon kominotè, volontè epi ak lòt ajans minisipal pou enskri, edike epi motive elektè yo toupatou nan vil la. Objektif nou se pèmèt tout Nouyòkè pi byen konprann pwosesis elektoral la gras ak yon dyalòg onèt sou fason eleksyon nou yo fonksyone ak poukisa yo enpòtan.

Kreye depi 1988, ajans la bay moun New York yo enfòmasyon sou kandida ki nan Bilten Vòt yo a epi kijan y ap finanse kanpay yo. Pwogram fon an kontrepati nou an pèmèt nou asosye chak \$1 yon donatè lokal bay jiska \$8, pou finansman vil la, pou ankouraje kandida vil yo konsantre yo sou kominote yo a olye pou yo konsantre yo sou enterè patikilye yo.

Pwogram Fon an kontrepati (Matching Funds Program)

Kontribisyon ou bay pou kandida vil la ale pi lwen toujou lè w sipòte kandida ki patisipe nan pwogram fon an kontrepati vil la. Don rezidan vil yo bay pou kandida k ap patisipe yo ka matche a \$8-pou-\$1. Sa vle di lè ou bay \$10, kandida a resevwa \$90.

Pwogram sa a pèmèt nou asire nou se ti don ti grenn dola Nouyòkè yo ki finanse kanpay yo, se pa enterè patikilye. Sa vle di tou kandida ki pa rich men ki gen gwo sipò kominote a kapab gen mwayen pou yo poze kandidati yo, sa ki kreye yon gouvènman ki pi divèsifye ak pi reprezantatif. Nan eleksyon 2021 Vil New York la, plis pase 83% nan kandida lokal yo te deklare fon an kontrepati yo te esansyèl pou yo te ka poze kandidati yo.



Kontribiye nan
contribute.nycvotes.org

Kesyon yo Poze Souvan yo

Jeneral

Kisa yon Eleksyon Primè ye?

Se eleksyon an anvan eleksyon an. Pandan eleksyon primè yo, w ap deside ki kandida ki ap kandida pati ou a pou Eleksyon Jeneral la. Ou dwe se manm yon pati politik pou w vote nan yon primè.

Èske mwen ka vote nan eleksyon primè 27 Jen an?

Ou ka vote si w enskri Nouyòk nan yon pati k ap òganize yon eleksyon. Dat limit pou enskri an se **17 Jen**.

Kòman mwen ka verifye si mwen te enskri pou vote?

Vizite voterlookup.elections.ny.gov oswa rele nan Konsèy Elektoral (Board of Elections) Vil Nouyòk la nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo.

E si mwen te deplase anndan Vil Nouyòk la depi dènye fwa mwen te vote a?

Lè w demenaje, ou ta dwe chanje adrès ou nan Konsèy Elektoral (Board of Elections) la lè w soumèt yon nouvo fòm enskripsyon elektè. Konsèy Elektoral (Board of Elections) la dwe resevwa chanjman adrès ou an anvan **12 Jen**. Rele nan **866-VOTE-NYC (866-868-3692)** oswa **TTY 212-487-5496** pou moun ki mal pou tande yo pou chèche konnen si yo te trete chanjman adrès ou an.

Si adrès ou poko aktyalize, ou kapab vote nan Biwo vòt kote yo make pou nouvo adrès ou lè ou mande yon Bilten vòt sou sèman nan Biwo vòt ou an.

Vòt pa Korespondans

Ki rezon valab ki genyen pou mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan?

Ou ka mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan si w pa nan Vil Nouyòk nan Jou Eleksyon an, si w gen yon maladi oswa yon Andikap fizik, si w se yon founisè swen primè pou moun ki malad oswa ki andikape, si w se rezidan oswa pasyan nan yon Lopital nan Administrasyon Sante Veteran yo, oswa si w nan

prizon oubyen si w ap tann jijman. Ou ka make rezon ou an sou fòmilè demann Bilten Vòt moun ki absan ou an.

Èske mwen toujou kalifye pou vote an pèsòn si mwen mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan?

Si w mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan, ou dwe planifye pou w vote avèk li. Ou ka depoze Bilten Vòt Moun ki Absan ou an nan nenpòt ki biwo vòt pandan biwo vòt yo ouvè. Sepandan, si ou chwazi vote an pèsòn apre ou fin mande yon Bilten Vòt Moun ki Absan, ou dwe vote ak yon Bilten Vòt sou sèman nan Biwo vòt ou an. Bilten Vòt sa a ap parèt diferan. Mande yon moun k ap travay nan biwo Vòt la èd si ou bezwen sa.

Èske mwen dwe mete tenb si m ap poste Bilten Vòt mwen an?

Ou pa bezwen ajoute yon tenb. Sepandan, pa bliye voye tounen nan kourye lapòs Bilten Vòt ou an kou sa posib. Li dwe gen So lapòs la anvan Jou Eleksyon an pou li ka valid.

Èske mwen ka depoze Bilten Vòt Moun ki Absan mwen an nan Biwo vòt mwen an?

Wi! Ou ka depoze Bilten Vòt Moun ki Absan ou an nan nenpòt Biwo vòt nan vil Nouyòk oswa nan biwo Konsèy Elektoral la. Bwat pou Bilten Vòt yo ap disponib nan gichè resepsyon an. Ou pa bezwen ajoute yon tenb.

Èske mwen ka swiv Bilten Vòt mwen an aprè mwen fin retounen li?

Wi! Vizite nycabsentee.com/tracking.

E si gen yon pwoblèm ak Bilten Vòt Moun ki Absan mwen an? Èske mwen ap gen posibilite pou m korije li?

Konsèy Elektoral la dwe enfòme w dapre lalwa si gen yon erè ki reparab sou anvlòp Bilten Vòt ou a tankou yon siyati ki pa la oswa ki pa kòrèk. Si gen yon erè nan Bilten Vòt ou an ki ka repare, y ap kontakte ou pa lapòs, imèl, telefòn (si li disponib) nan yon delè 1 jou apre yo fin dekouvri erè a. W ap gen jiska 7 jou ouvab pou w korije erè a lè w voye tounen yon afimasyon ou siyen.

Èske ou gen plis kesyon?

Vizite haitiancreole.nycvotes.org/faqs! Ou ka imèl nou tou nan nycvotes@nyccfb.info, oswa voye yon mesaj ban nou sou Instagram, Twitter, Facebook oswa TikTok ([@nycvotes](https://www.instagram.com/nycvotes)).

Vòt avèk Klasman Chwa yo

Kijan Vòt avèk Klasman Chwa yo fonksyone?

Ou ka klase jiska senk Kandida nan lòd preferans, olye pou w chwazi youn sèlman. Si yon Kandida jwenn plis pase 50 % Vòt yo nan premye chwa yo, li genyen. Si pa gen okenn kandida ki genyen plis pase 50% nan vòt premye chwa yo, lè sa a yo pral nan lòt tou. Nan fen chak tou, Kandida a ki gen mwens vòt la ap elimine. Si w te klase Kandida sa a premye, vòt ou a ap ale pou pwochen Kandida ki pi wo a nan Bilten Vòt ou an. Pwosesis sa a ap kontinye jiskaske gen de Kandida ki rete. Kandida ki gen plis vòt la genyen.

Èske mwen ka toujou vote pou yon sèl Kandida?

Wi. Ou ka toujou vote pou Kandida premye chwa w la sèlman. Sepandan klase lòt Kandida yo, p ap yon pwoblèm pou premye chwa w la. Si yo elimine sèl grenn chwa w la, vòt ou a p ap gen okenn enfluyans sou rezilta Eleksyon an.

Èske mwen oblije klase 5 Kandida o total?

Non. Ou ka klase jiska senk Kandida, men ou pa bezwen klase tout senk yo o total.

Èske mwen ka klase Kandida mwen pi pito a plis pase yon fwa?

Non. Si ou klase Kandida ou pi pito a plis pase yon fwa (pa egzanp kòm 1ye, 2yèm, 3yèm, 4yèm ak 5yèm chwa w), se sèl premye klasman ou an k ap konte. Pa gen okenn avantaj estratejik nan bay menm kandida a plizyè klasman.

Èske mwen ka klase plizyè kandida kòm premye chwa m?

Non. Ou ka chwazi sèlman yon kandida pou chak klasman. Si ou chwazi plis pase yon sèl kandida kòm premye chwa w, bilten vòt ou an p ap valab.

Si mwen klase senk kandida, èske se senk vòt ki pral konte?

Non. Se yon sèl vòt ki pral konte. Vòt ou a konte sèlman pou kandida ki klase pi wo w la ki pa elimine a. Si kandida ki klase pi wo w la ta elimine, vòt ou pral konte pou pwochen kandida ou te klase pi wo a.

Kilè mwen ka atann rezilta yo nan kad Vòt avèk Klasman Chwa nan eleksyon yo?

Li posib pou yo pa bay rezilta final eleksyon ki gen Vòt avèk Klasman Chwa yo toutotan yo pa fin konte tout Bilten Vòt Moun ki Absan yo ak Bilten Vòt militè yo, sa ki ka pran plizyè semèn apre Jou Eleksyon an.

Kòman pou mwen vote pou yon kandida elektè a ajoute sou Bilten vòt la ak Vòt avèk Klasman Chwa yo?

Pou w vote pou yon kandida non li pa sou bilten vòt la, ekri non l sou liy "Ajoute kandida" a, epi ranpli oval la pou w klase vòt pou kandida ou ajoute a.

Èske machin pou vote a ap di m si mwen fè yon erè sou Bilten Vòt mwen an?

Si w vote an pèsòn, machin pou vote a ap fè w konnen si w bay plizyè kandida menm klasman an lè w ap eskane l. Si ou fè yon erè, ou ka mande yon mandatè nan biwo vòt la yon nouvo Bilten Vòt. Machin vòt la p ap fè w konnen si w sote klasman yo oswa si w klase menm kandida a plizyè fwa, paske vòt premye chwa ou a ap toujou konte nan ka sa yo.

Mete enfòmasyon ou yo ajou ansanm ak Konsèy Elektoral la

Nou jwenn non ou ak adrès ou nan lis elektè ki enskri yo Konsèy Elektoral Vil New York la konsève nan biwo li.

Si ou te resevwa Gid Elektè sa a nan kourye lapòs men se pa non ou ki sou li, oubyen si destinatè a deplase oswa si li mouri, notifie Konsèy Elektoral la pou yo ka korije dosye yo.

Konsènan Gid Elektè a

Daprè lalwa, NYC Votes dwe voye yon Gid Elektè bay chak fwaye ki genyen yon elektè ki enskri nan vil Nouyòk pou eleksyon minisipal yo. Nou voye yon gid an Anglè ak an espanyòl pou chak Elektè ki enskri, epi an Arab, Bengali, Chinwa, Fransè, Kreyòl Ayisyen, Indi, Koreyen, Polonè, Punjabi, Ris ak Oudou bay Elektè ki nan zòn sible yo dapre done resansman yo.

Vizite haitiancreole.nycvotes.org/candidates pou w aprann sou kandida yo ki sou bilten vòt ou an.

Gid Elektè pou Eleksyon Primè Vil New York pou 2023 a. Dwa dotè © 2023 se yon inisyativ Komisyon pou Finans Kanpay Vil New York la. Tout dwa rezève. Se Bellweather Agency ki fè konsepsyon an. Pwodui Ozetazini

Kontakte Konsèy Elektoral la

Konsèy Elektoral la òganize eleksyon nou yo epi se li ki responsab pou kenbe baz done elektè ki enskri yo, siveye silten vòt yo, konte bilten vòt yo epi rapòte rezilta eleksyon yo. Ou ka mete enskripsyon w lan antanke elektè ajou, aplike pou yon bilten vòt moun ki absan, aplike pou w yon travayè nan sondaj biwo vòt oswa kòm entèprèt lang, ak lòt ankò nan Konsèy Elektoral Vil New York la.

Orè fonksyonman nòmal yo

9: 00 a.m. pou 5: 00 p.m, Lendi pou rive Vandredi, epi pandan wikenn anvan ak nan Jou Eleksyon an. Tcheke vote.nyc pou jwenn orè fonksyonman yo.

866-VOTE-NYC

(TTY **212-487-5496**)

pou moun ki mal pou tande yo)

Vizite vote.nyc pou jwenn plis enfòmasyon.

	Adrès	Nimewo telefòn
Biwo Jeneral	32-42 Broadway, 7th Floor New York, NY 10004	212-487-5400
Bronx	1780 Grand Concourse, 5th Floor Bronx, NY 10457	
Brooklyn	345 Adams Street, 4th Floor Brooklyn, NY 11201	
Manhattan	200 Varick Street, 10th Floor New York, NY 10014	
Queens	118-35 Queens Boulevard, 11th Floor Forest Hills, NY 11375	
Staten Island	1 Edgewater Plaza, 4th Floor Staten Island, NY 10305	